

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN EN MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 86 — 528

14 MAART 1986. — Ministerieel besluit tot opheffing van het ministerieel besluit van 7 november 1985, waarbij de invoer van sommige onder het E.G.K.S.-Verdrag vallende ijzer- en staalproducten van oorsprong uit Brazilië aan vergunning onderworpen wordt

De Minister van Economische Zaken,
De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1962 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op de Aanbeveling nr. 2575/85/E.G.K.S. van de Commissie der Europese Gemeenschappen van 12 september 1985 betreffende het communautair toezicht op de invoer van sommige onder het E.G.K.S.-Verdrag vallende ijzer- en staalproducten, van oorsprong uit Brazilië, en houdende wijziging van Aanbeveling nr. 41/75/E.G.K.S.;

Overtuigd dat deze Aanbeveling van toepassing was tot en met 31 december 1985 en dat zij niet werd verlengd;

Gelet op het overeenstemmend advies van de Interministeriële Economische Commissie;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie;

Gelet op de wetten betreffende de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat vanuit communautair oogpunt, de vereiste van een vergunning niet meer gewettigd is met ingang van 1 januari 1986;

Besluiten :

Artikel 1. Het ministerieel besluit van 7 november 1985 waarbij de invoer van sommige onder het E.G.K.S.-Verdrag vallende ijzer- en staalproducten van oorsprong uit Brazilië aan vergunning onderworpen wordt, wordt opgeheven.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 april 1986.

Brussel, 14 maart 1986.

De Minister van Economische Zaken,
Ph. MAYSTADT

De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,
E. KNOOPS

N. 86 — 529

14 MAART 1986. — Ministerieel besluit waarbij de invoer van sommige goederen van oorsprong uit de Verenigde Staten van Amerika aan vergunning onderworpen wordt

De Minister van Economische Zaken,
De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op het verdrag van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1962 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 241/86 van de Raad der Europese Gemeenschappen van 27 januari 1986 houdende de instelling van kwantitatieve beperkingen voor de invoer van bepaalde producten van oorsprong uit de Verenigde Staten van Amerika;

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES ET MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 86 — 528

14 MARS 1986. — Arrêté ministériel abrogeant l'arrêté ministériel du 7 novembre 1985 soumettant à licence l'importation de certains produits sidérurgiques relevant du traité C.E.C.A., originaires du Brésil

Le Ministre des Affaires économiques,
Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1962 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises;

Vu la Recommandation n° 2575/85/C.E.C.A. de la Commission des Communautés européennes, du 12 septembre 1985, relative à la surveillance communautaire des importations de certains produits sidérurgiques relevant du traité instituant la C.E.C.A. originaires du Brésil et modifiant la Recommandation n° 41/85/C.E.C.A.;

Considérant que la dite Recommandation était applicable jusqu'au 31 décembre 1985 et qu'elle n'a pas été prorogée;

Vu l'avis conforme de la Commission économique interministérielle;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence motivée par le fait que l'exigence d'une licence n'est plus justifiée, du point de vue communautaire, depuis le 1er janvier 1986;

Arrêtent :

Article 1er. L'arrêté ministériel du 7 novembre 1985 soumettant à licence l'importation de certains produits sidérurgiques relevant du Traité C.E.C.A., originaires du Brésil est abrogé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er avril 1986.

Bruxelles, le 14 mars 1986.

Le Ministre des Affaires économiques,
Ph. MAYSTADT

Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,
E. KNOOPS

F. 86 — 529

14 MARS 1986. — Arrêté ministériel soumettant à licence l'importation de certaines marchandises originaires des Etats-Unis d'Amérique

Le Ministre des Affaires économiques,
Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises;

Vu le traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1962 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises;

Vu le règlement (C.E.E.) n° 241/86 du Conseil des Communautés européennes, du 27 janvier 1986, portant introduction de restrictions quantitatives à l'importation de certains produits originaires des Etats-Unis d'Amérique;

Gelet op het overeenstemmend advies van de Interministeriële Economische Commissie;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie;

Gelet op de wetten betreffende de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat, ondanks de laatstijdige publicatie, de verordening van de Raad van de Europese Gemeenschappen op 15 februari 1986 in werking is getreden;

Besluiten :

Artikel 1. Wordt aan vergunning onderworpen, de invoer van de hierna genoemde goederen, van oorsprong uit de Verenigde Staten van Amerika en die zich niet in het vrije verkeer bevinden in de Europese Gemeenschap :

Vu l'avis conforme de la Commission économique interministérielle;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence motivée par le fait que, malgré sa publication tardive, le règlement du Conseil des Communautés européennes est entré en vigueur le 15 février 1986;

Arrêtent :

Article 1^{er}. Est soumise à licence, l'importation des marchandises désignées ci-après, originaires des Etats-Unis d'Amérique et qui ne se trouvent pas en libre pratique dans la Communauté économique européenne :

Aanduiding der goederen	Statistieknummer — N° statistique	Nr. van het tarief van invoerrechten — N° du tarif des droits d'entrée	Dénomination des marchandises
Rundvet, schapevet en geitevet, ruw, gesmolten of met behulp van oplosmiddelen geëxtraheerd, « premier jus » (oleos- tock) daaronder begrepen :	1502100	15.02 A	'Suifs (des espèces bovine, ovine et caprine) bruts, fondus ou extraits à l'aide de solvants, y compris les suifs dits « premier jus » :
bestemd voor ander industrieel gebruik dan voor de vervaardiging van produkten voor menselijke consumptie.			destinés à des usages industriels autres que la fabrication de produits pour l'alimentation humaine.
Andere meststoffen bevattende de twee vruchtbaar makende zelfstandigheden : stikstof en fosfor :	3108120	31.05 AII a	Autres engrais contenant les deux éléments fertilisants : azote et phosphore :
Mono- en diammoniumorthofosfaten en mengsels daarvan.			orthophosphates mono et diammoniques et mélanges entre eux de ces produits.
Papier en karton, gestreken, voorzien van een deklaag, geïmpregneerd of aan het oppervlak gekleurd (gemarmerd, geïn- diëneerd en dergelijk) of bedrukt (ander dan papier en karton bedoeld bij een der posten van Hoofdstuk 49), op rollen of in bladen :	4807450	48.07 CII	Papiers et cartons couchés, enduits, impré- gnés ou colorés en surface (marbrés, indiennés et similaires) ou imprimés (autres que ceux du chapitre 49), en rouleaux ou en feuilles :
van gebleekte papierstof, voorzien van een deklaag van of geïmpregneerd met kunstmatige plastische stoffen, wegende 160 g of meer per m ² .			de pâte blanchie, enduits ou imprégnés de matières plastiques artificielles, pesant 160 grammes ou plus au m ² .

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 april 1986.

Brussel, 14 maart 1986.

De Minister van Economische Zaken,

Ph. MAYSTADT

De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,

E. KNOOPS

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 1986.

Bruxelles, le 14 mars 1986.

Le Ministre des Affaires économiques,

Ph. MAYSTADT

Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,

E. KNOOPS

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN, MINISTERIE VAN
BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN
ONTWIKKELINGSSAMENWERKING EN MINISTERIE VAN
LANDBOUW

N. 86 — 530

21 MAART 1986. — Ministerieel besluit tot bepaling van de vergun-
ningsregeling die van toepassing is op de uitvoer van goederen
naar Spanje, naar aanleiding van de toetreding van dit land tot de
Europese Gemeenschappen.

De Minister van Economische Zaken,

De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,

De Staatssecretaris voor Europese Zaken en Landbouw,

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en
doorvoer van goederen;

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES, MINISTÈRE DES
AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE ÉTRIEREUR ET
DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT ET MINISTÈRE
DE L'AGRICULTURE

F. 86 — 530

21 MARS 1986. — Arrêté ministériel déterminant le régime de
licences applicable aux exportations de marchandises à destina-
tion de l'Espagne à la suite de l'adhésion de ce pays aux Commu-
nautés européennes

Le Ministre des Affaires économiques,

Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agricul-
ture,

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exporta-
tion et au transit des marchandises;